

★ 提案66的贊成論點 ★

California州當選的執法領導人、警官、第一線檢察官與謀殺受害人的家屬透過投票「贊成(YES)提案66」，請求您改革California州的死刑制度。

我們同意California州目前的死刑制度已經敗壞。罪大惡極的死刑囚扣押了30年，以無休無止的上訴推延正義，耗費納稅人數以億計的費用。

我們不需要這種情況。

解決方案是修正而非終止California州的死刑。

解決方案是贊成(YES)提案66。

提案66的擬訂是要加速死刑上訴制度，同時確保不會處決無辜的人。

提案66罪大惡極的兇手應該受到最重的刑罰。

提案66為受害人的家屬結案。

提案66保護公共安全——這些殘酷的兇手不會再有機會重返社會。

提案66節省納稅人的錢，因為罪大惡極的罪犯不會再扣押30幾年，浪費納稅人的錢而不行刑。

提案66是由第一線死刑檢察官所擬定。他們知道制度如何敗壞，也知道要如何修復。聽起來似乎很複雜，但是改革實際上卻是相當簡單。

提案66的作用如下：

1. 所有的州上訴都應限於5年。
2. 判處死刑的每個兇手立即會有指派的特別上訴律師。目前，甚至在指派律師給它們之前，時間是五年或更長。
3. 將擴大處理這些上訴的現有律師庫。
4. 處理死刑審判並知之甚詳的審判法庭將處理初次上訴。
5. 將賦權州高等法院監督該制度並確保加速上訴同時確保被告的權利。

6. 州矯正部（監獄）將改革死囚住房；取消那些殘酷兇手的特別待遇，並節省數百萬元。

根據前任California州財務長Mike Genest的說法，這些改革將一起為California州納稅人每年省下30,000,000多美元，同時讓我們的死刑制度得以再度運作。

我們在CALIFORNIA州需要一個可以發揮作用的死刑制度死刑的判決是罕見且明智的，僅針對罪大惡極的兇手。

在California州要符合死刑的資格，必須是在「特殊情況」下犯下一級謀殺罪。

這些特殊情況部分包括：

- 強暴/折磨其受害者的兇手。
- 殺害兒童的兇手。
- 多起命案的兇手/連續殺人犯。
- 恐怖分子基於仇恨犯罪而犯下的謀殺；或殺害警官。

California州每年有將近2,000個殺人犯。只加諸大約15例死刑。

但是當這些恐怖的犯罪發生，且陪審團一致認為罪犯有罪，且個別與一致地建議死刑時，上訴應該在五年內審理，且兇手必須執行死刑。

協助我們保護California州，為受害者結案，並為納稅人省下數百萬美元。

請造訪www.NoProp62YesProp66.com以取得更多資訊。

然後加入執法與受害人家屬的行列，投票選擇贊成(YES)提案66！

JACKIE LACEY · Los Angeles郡地方檢察官

KERMIT ALEXANDER · 多重謀殺案受害人家屬

SHAWN WELCH · 董事長

Contra Costa郡副警長協會

★ 反駁提案66的贊成論點 ★

提案66研擬拙劣且昂貴的實驗，將提高CALIFORNIA州處決無辜者的風險、增加政府官僚的新層級，並製造更多死刑個案的法律延誤。

**自己閱讀議案：根據本州不分黨派的立法分析員辦公室，此議案將讓納稅人負擔數千萬美元。

提案66並不是真正的改革。以下是專家對提案66實際功用的看法：

- 提高California州處決無辜者的機會
- 增加納稅人為死刑犯支付的法律辯護費用
- 要求本州聘僱並支付數百名新的律師
- 導致建造納稅人支付的新死刑犯設施
- 阻礙郡法庭，將死刑犯個案強加於經驗不足的法官
- 導致律師昂貴的訴訟，他們將質疑一連串令人困惑的規定

提案66是特殊利益團體濫用他們的權力推動議程同時宣稱尋求改革的完美範例。看看提案66背後的推手：對揖注更多經

費到監獄系統有利益的獄警工會，以及使用該倡議推動其職涯的投機政客。

專家同意：提案66是撰寫拙劣且令人困惑的倡議，將只對California州死刑增加更多延誤與更多成本。

請記得，已經有150幾名無辜者被判處死刑，由於像這樣撰寫不良的法律，有些已經遭到處決。

California州需要真正的改革。提案66並非答案。

www.NOonCAProp66.org

GIL GARCETTI · 地方檢察官

Los Angeles郡 · 1992–2000

LADORIS CORDELL法官 · (已退休)

Santa Clara郡高等法院

HELEN HUTCHISON · 主席

California州女選民聯盟

★ 提案66的反對論點 ★

提案66浪費納稅人數千萬美元。

證據顯示有超過150名無辜者被判死刑，由於像這樣撰寫不良的法律，有些已經遭到處決。

提案66如此令人困惑且撰寫拙劣，以至於我們完全無法知道其後果。我們確實知道：這會增加政府官僚的新層級、造成更多延誤、浪費更多納稅人的錢，並提高California州處死無辜者的風險。

專家同意：提案66具有嚴重的缺陷。

** 提案66可能增加數百萬美元納稅人的錢。

根據無黨派分析師的說法，提案66可能「每年耗費數千萬美元」，以及除此以外的「未知」費用。閱讀LAO發表的報告，網址：www.NoOnCAProp66.org/cost。

專家說提案66將：

- 增加監獄的經費，而學校、社會服務與其他優先要務將因此受阻。
- 增加納稅人為死刑犯支付的法律辯護費、要求州政府多聘僱達400名由納稅人支付的律師。
- 導致建造納稅人支付的新死刑犯設施。此倡議授權在California州任何地方的新監獄安置死刑犯。
- 導致律師發起昂貴的訴訟，他們將質疑一連串撰寫拙劣的規定。

「提案66的漏洞百出，因此無法確知California州納稅人將必須支付的所有隱藏費用。」——*John Van de Kamp*，California州前任總檢察長。

** 提案66提高CALIFORNIA州處死無辜者的風險。

此議案將去除重要的法律保障並可能輕易導致致命的錯誤，而不是確定每個人都可以根據所提出的完整證據而獲得公正的審判。

此議案根據德州等法律塑造，而德州主管機關曾處決無辜者。像Cameron Willingham與Carlos De Luna等人都是在德州遭到處決。

專家現在說他們是無辜的。

提案66將：

- 限制在法庭提出新無罪證據的能力。
- 讓無法負擔優秀律師的民眾更可能受到錯誤的傷害。
- 將死刑個案移到地方法院並造成阻礙增加政府官僚的新層級，並將眾所矚目的案例交給經驗不足的法官與律師。這會導致昂貴的錯誤。

「如果遭到處決的人之後被發現是無辜的，人死不能復生。」——*LaDoris Cordell*法官，*Santa Clara*（已退休）。

** 令人困惑與撰寫拙劣的倡議只會造成更多延誤。

提案66是一項誤導的實驗，要求納稅人多支付數百萬美元給我們的司法與監獄制度，只為了執行撰寫拙劣且將讓California州陷入風險的改革。

*SF Weekly*陳述「耙梳16頁的倡議就像閱讀大學生的論文初稿。用字含糊、沒有重點且草率。」

我們需要的是司法制度的真正改革，而不是增加政府官僚的新層級與增加費用。提案66並非答案。

「我們需要已證明可以減少犯罪並服務於受害人的聰明投資，而不是對我們的監獄制度進行魯莽且昂貴的改變。」——*Dionne Wilson*，在值勤時遭殺害的警官遺孀。

JEANNE WOODFORD，法警

California州死囚監獄，1999–2004

FRANCISCO CARRILLO JR.，在Los Angeles郡遭誤判的無辜者

HON. ANTONIO R. VILLARAIGOSA，市長

Los Angeles市，2005–2013

★ 反駁提案66的反對論點 ★

提案66是由California州頂尖的刑事檢察官、刑事司法法律基金會與其他極優秀的法律專家所精心撰寫的——這些人透過實務知道我們州破碎的死刑制度要怎麼修訂而不是終止。

反死刑的極端人士反對提案66是因為知道這將修復該制度，因此竭力阻止。不要上當。

提案66改革死刑，讓該制度對被告與受害人家屬都得到公平。被告現在等待五年只為了指派律師、延誤正義、阻礙他們的上訴，並阻止受害人家屬的結案。提案66透過簡化流程予以修復，以確保所有人享有正義。

根據現行的制度，California州最殘酷的兇手——連續殺人兇手、集體屠殺兇手、殺害兒童的兇手以及強暴與折磨受害人的謀殺者——滯留在死囚之列直到終老，讓納稅人支付他們的伙食費、健保、特權與無止境的法律上訴。

前任California州財務長Mike Genest指出，透過改革該制度，提案66將為納稅人一年省下3千多萬美元。不再拖延數十年與耗費數百萬美元，死囚兇手將有五到十年的時間審理他們的上訴，大量的時間確保雨露均霑的正義，同時保證不會誤殺無辜的人。

投票「贊成」("YES")提案66以確保正義：修正而非終止死刑。

深入了解 www.NoProp62YesProp66.com。

ANNE MARIE SCHUBERT，Sacramento郡地方檢察官

SANDY FRIEND，謀殺受害人的母親

CHUCK ALEXANDER，主席

California州矯正保安官協會